

# こうべ 医協ニュース

KOBE MEDICAL COOPERATIVE ASSOCIATION NEWS

633  
MAY  
2017.05



## [特集] 園芸療法

花と緑で心を癒やして生活を整え  
自信や意欲溢れる笑顔の毎日を



出石大手前通り、辰鼓楼



### 私の趣味

沖縄の海から始まった  
音楽をたしなむ  
仲間との縁



### 医業経営・税務コンサルティング

採用の基準・  
条件を間違うと  
トラブルのもとになる



### 神戸開港150年

神戸から  
はじまる  
西洋物語

〔特集〕園芸療法

花と緑で

心を癒やして生活を整え  
自信や意欲溢れる  
笑顔の毎日を



兵庫県立淡路景観園芸学校  
主任景観園芸専門員

豊田 正博 さん

日本園芸療法学会  
専門認定登録園芸療法士



1990年代のガーデニングブームに後押しされるよう、日本でも紹介されるようになつた「園芸療法」。兵庫県は、阪神淡路大震災で大きなストレスを受けた人たちの心を癒やすセラピーとして採用し、音楽療法（3月号で紹介）とともに普及を進めてきました。自らも園芸療法士として活動する豊田正博さんは、医療・福祉・教育などの現場で園芸療法を実践する人材を育成すべく、専門家の教育や研究に携わっています。

### 古代人も実践していた

#### 植物を活用した健康改善法

園芸療法は、高齢・疾患・障害などの理由で支援が必要な人を対象に、植物のある環境、植物とのふれあい、ガーデニングや創造活動などの作業を通して、意欲や自信の回復、生活の質の維持・向上などを目的として行う補完代替医療です。理学療法士や作業療法士が行うリハビリテーションが身体機能の回復や暮らしの改善をめざすのに対し、園芸療法は生きる意欲にながる“心の回復”を第一に考えるところが最大の特徴です。

古くは、古代ギリシアの時代の医師が健康改善に自然散策や農作業を勧めていたという記録が残っています。20世紀末には、ハーバード大学のエドワード・ウイルソンが提唱した「人間は植物や他の生物を含めた自然に対し嗜好性を示し、ストレス軽減といった反応をする」というバイオフィリア（生命愛）仮説を裏付ける研究結果も多数出ており、現在の園芸療法の基盤と

なっています。

植物と触れ合い、その美しさや成長を喜び葉をなさることと同じです。ただ、園芸療法の場合は、健康改善のため、事前のアセスメントや個々の状況に応じた目標設定があり、疾患の進行やケガなどのリスクも考慮して支援していくかねばなりませんから、園芸療法士が専門的な技術とノウハウを生かし、継続的なプログラムを提供しているというわけです。

### 驚くべき効果をもたらす 「5つの癒やし」とは？

園芸療法では、

- ①心地よい緑の空間が人を癒やす
- ②植物が人を癒やす
- ③栽培が人を癒やす
- ④創造活動が人を癒やす
- ⑤人が人を癒やす

という5つの癒やしの要素を対象者に応じ



レイズドベッドへ草花の植え付け



取材先：  
兵庫県立淡路景観園芸学校

〒656-1726 兵庫県淡路市野島常盤954-2  
TEL : 0799-82-3131  
URL: <http://www.awaji.ac.jp/>  
豊田 正博 Facebook公開中

て適用します。

①の心地よい緑の空間が人を癒やすというものは、心地よい外的刺激によつて脳が安静状態（デフォルト・モード）になると、注意機能の回復やストレス軽減につながるという理論に基づいています。植物に囲まれた中で、ぼんやりと、花や葉の色・形、風にそよぐ姿を見たり、鳥の声を聞く、肌に日差しやそよ風を感じるといった刺激を受けることで、ストレスの低下につながります。

②の植物が人を癒やすといふのは、植物の色や形、手触り、良い香り、葉と葉が擦れ合う音など、植物そのものからの刺激が五感を通して脳に伝わり、ストレスを和らげることです。

③の栽培が人を癒やすは、日々成長する植物とかかわる中で、「枯らさずに育てたい」という責任感や、「花が咲きますように」という期待感を抱き、そのひとつひとつの小さな成功体験が、自信回復や生きる意欲の向上を呼び起すことです。また、栽培管理の動作の多くは、日常生活で行う動作と共通点が多いことや、体力に応じた継続的な運動となるため、ADL※機能の維持・回復や生活習慣病予防にも効果的です。また、日光を浴びる時間が増えると、ビタミンDが合成されて骨を丈夫にしてくれますし、脳内でセロトニンがしつかり分泌されるようになります。うつなどの症状が緩和されることもあります。夜にセロトニンがメラトニンに変わることろ、適度な運動による疲労感が、

快眠へと誘ってくれるでしょう。

栽培に比べると運動効果は少ないかもしれませんのが、④の創造活動が人を癒やすは、心理面で即効的効果が期待できます。たとえば、私のオリジナルプログラムである「花のお弁当箱」（写真）は、吸水性スponジを置いたお弁当箱に、好きな草花をさしていく20分程度の創作活動ですが、作業している間中、視覚を通して「快刺激」が得られます。完成した作品を互いに褒め合うことは、自己肯定感の向上や他者との交流促進につながります。栽培はゆっくりと人の心や体によい変化をもたらし、その効果は



花のお弁当箱（難易度：平易）



花のお弁当箱 作成風景

以前、学生が園芸療法実習を行つてゐる介護老人保健施設で、「死にたい」が口癖で、食事もあまり召し上がりず、園芸活動もしたがらない方と出会いました。学生もどうかかわってよいか悩んでいたのですが、まずお部屋に生花を飾

※ADL (activities of daily living) : 摂食・着脱衣・排せつ・移動など、人間の基本的な日常生活動作。日常生活動作能力。

ことから始めました。栽培や創作といった能動的なかかわりだけでなく、受動的・静的なかわりであっても、植物は人間にプラスの影響を与えます。その後、学生は、タイミングを見計らつて対象者と一緒にスプラウトの種をまきました。数日後に芽が出てきたのを学生から見せられたとたん、ずっと無反応だった方が「生きるんやね」と言つてポロポロと涙をこぼされ、学生とともに泣かれたのです。以来、園芸活動にも参加され、スタッフとの会話が増え、食事もよく召し上がるようになり、いつのまにか口癖も出なくなりました。これなどは、植物、栽培、人による癒やしの結果だと思います。

### 福祉、教育、そして地域医療で もっと園芸療法の活用を！

兵庫県立淡路景観園芸学校には県知事認定の園芸療法士を養成する専門課程（全寮制1年、通学制2年）があり、今年3月末までに189人の園芸療法士が卒立つていきました。800時間もの園芸療法実習と、農業・園芸・医療・福祉・心理・教育などさまざまな知識や技術を修得した専門家として、医療機関や福祉施設で専任園芸療法士や非常勤講師として活躍する人がいる一方、看護師、作業療法士、介護福祉士、保育士など医療・福祉・教育分野で仕事をする方が従来の職種と園芸療法士を兼務することもあります。最近は、主婦や会社員の



エコバッグに野菜と葉のスタンプ  
手先が不自由な方にも簡単  
(難易度：平易)



観葉植物のハイドロカルチャー  
さし木後の創作活動  
(難易度：やや高度)



芝人形  
室内で簡単に植物の成長が  
楽しめる (難易度：やや高度)



多肉植物の寄せ植え  
植物を扱いやすく、  
水やりも少ない (難易度：平易)



花のたたき染め  
季節を感じながら叩いて  
ストレス発散  
(難易度：平易)

押し花のうちわ  
生活の中で自然を感じていただく  
(難易度：平易)

方が新たな仕事として、あるいは社会貢献の一助になればと、ご定年を機に勉強されるケースも増えてきました。また、障がい者の社会適応力を高めて社会復帰を促すことや就労支援にも活用できるということで、引きこもりや高次脳機能障害・知能障害・発達障害がある方をサポートするNPO法人を立ち上げて、園芸療法を探り入れている卒業生もいます。

兵庫県では、継続して園芸療法を実施する意向のある施設（デイサービス、老人ホーム、介護老人保健施設、病院、保育所など）を対象に、最長1年間の経費補助を行う「園芸療法定着促進助成事業」を実施しており、平成28年度は9施設で月1～2回、計90回のプログラムが行われました。こうした制度をぜひ利用して、園芸療法の効果を実感していただきたいと思います。

現代のようなストレス社会では、健常の方であっても園芸療法のノウハウをご自身や身近な人に生かすことができます。仕事のストレスが多くて落ち込みがち、ご家族の介護で心身ともに疲れている、子育ての悩みが絶えない、などといった方が、一人でも、仲間とでも、あるいは地域ぐるみで園芸療法をとり入れた交流をして元気を取り戻していくといいうケースがあつてもいいのではないか。地域包括ケアシステムの中心的な存在である医師の皆さんをはじめ、多くの専門職の方々に園芸療法を知つていただき、積極的に活用していただければうれしいですね。

# 沖縄の海から始まつた 音楽をたしなむ仲間との縁

今回の訪問先は神戸市中央区で風間耳鼻咽喉科医院を営む風間宣彦さんです。先生が三線を通じて学んだことをご紹介！



## ダイビングで訪れた沖縄で 三線の音色に魅せられて…

神戸は山にも海にも近い街ですが、私は若い頃から「海派」でした。いつかダイビングに挑戦したいと思いながらも勤務医というのはなかなか時間の融通が利かないもので、ようやくチャンスが巡ってきたのが40代に入つたころでした。ホテルオーラ神戸のプールで、ダイビングの1日講習会があると知り、締め切りギリギリに申し込むことができたのです。その後、ウマの合うダイビングショップが見つかって免許を取得。ついに、長年の憧れだった沖縄の海へと繰り出しました。

ひとくちに沖縄といっても、たくさんダイビングスポットがありますが、私は小浜島や慶良間島が好きで、年3回ほど訪れます。景色の美しさは

もちろんですが、土地柄と申しますようか、都会とは違うのんびりした雰囲気が最高！仕事をしているときは、どうしても時間に追われがちで、島人のように「今日のうちに会えたらいいね」なんて待ち合わせはできませんからね。海に入つても、せっせと泳ぐではなく、波に身体を預けるようにして、無重力状態で水中をフワフワと浮遊するのがいい気持ちなんですよ。

そんな沖縄独特のムードの中で、三線と出合いました。自分で弾けるようになれたらしいなと思い、何気なく楽器をやっている患者さんに話したら、「近くに教えてくれる教室がありますよ」とおっしゃるじゃありませんか！

そんなご縁を逃す手はない、すぐに体験レッスンを申し込み、三線を購入したのが5年ほど前のことです。



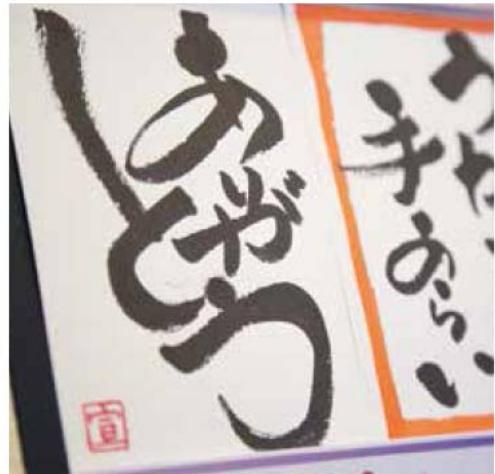
ニシキヘビの皮の風合いが印象的な  
愛用の二胡と三線



愛用のカホン



海の中でもユニークな風間先生



書道でも先生の個性を發揮

## 「子どものころは飽きてしまった 『習い事』が続いている理由

三線の楽譜は「工二四（くんくんし）」といつて、勘所（かんじ）を漢字で縦書きに表記したもので、五線譜とはまったく別のものです。音を出すことは簡単ですが、いい音色を奏でることは想像以上に難しい。週1回の個人レッスンだけでは上達しないので、とにかく毎日触るようにしています。子どものころにピアノやバイオリンを習っていたときは、すぐに飽きて辞めてしまったのですが、大人になって自分の意思で始めた趣味だと続けられるものですね。教室が近かったのも一因でしようが、少し急げてサボってしまったときも、先生が優しくゆるして励ましてくださることが、モチベーション維持に大きく影響しているように思います。これから何か新しいことを始めようかと考へている方は、相性の良い先生や仲間のいる教室を探すようお薦めします。

いまでは、最初に教わった「涙そうそう」のほか、「イラヨイ月夜浜」や「永良郎百合の花」など、15、6曲のレパートリーができました。また、三線は演奏するだけではなく、歌うこととセットで完成する楽器なので、歌のレッスンにも通うように。とくに沖縄民謡は高音が多くて難しいですが、少しづつ声が出るようになってきました。さら

に、歌の先生の勧めでピアノも始めて……と、ダイビングから始まった大人の趣味が、音楽を介していろいろな方向へ波及しています。

## 趣味仲間から刺激を受けて 新しい目標ができた！

ダイビングスクールや三線教室を通じてできた仲間は、年齢も職業もバラバラなのがいいところ。肩書きを気にせず付き合えますし、医者仲間から受けたのは違つ刺激をもらっています。つい先日も、年上のダイビング仲間たちが筋トレで体を鍛え上げているのを見て、これは負けとはいられないと走り始めたばかり。また、音楽好きな友人たちは、いろんな楽器を嗜んでいたり、ジャズなどジャンルの違う音楽にも造詣が深かつたりするので、誘われて演奏会などに出かけているうちに、趣味と知識に幅が出てきました。

いま、わが家には三線以外に二胡、カホン、シンバル、ピアノがあります。



患者様からのお礼の似顔絵

### 風間 宣彦さん (かざま のぶひこ)

1953年兵庫県神戸市生まれ。聖マリアンヌ医科大学卒業。京大病院、大阪赤十字病院、静岡県立総合病院、西神戸医療センター、神戸中央市民病院勤務を経て、2004年に父が開業した風間耳鼻咽喉科医院を後継と同時に当組合に加入。

このカホンは、市内の音楽教室の講座で手作りしたもの。柿渋を塗つて風合いを出しました。名前入りの招き猫が伝統工芸であるミンサー織りの胴巻き（ティーガー）を付け、糸掛けを金から茶へと変更。自分好みにカスタマイズした楽器に毎日触れていると、じわじわと愛着が増してきます。

当面の目標は、ライブホールの舞台に上ること。先生のライブを行つたり、玄人はだしの知人たちが即興でセッションを始めたりする姿を見ているうちに、人前で演奏できたらいいなあと欲が出てきたんです。それに、おいしいものを食べることが大好きな私は、出演者だけが味わえる「まかない」にも興味津々で……(笑)。60歳を過ぎて、仕事のほうは少しストロークダウンする年ごろになりましたが、人間としての好奇心まで減らしてしまわぬよう、これからも趣味を楽しみ、人ととの新たな出会いを増やしていきたいですね。

## ロゴマーク変更のお知らせ

おかげさまで神戸医師協同組合は平成29年4月に60周年を迎えました。60周年を機にロゴマークを新しく変更しましたので、お知らせいたします。「あたたかさ・やさしさ・安心」を黄色とオレンジの暖色と緩いカーブで描かれたハートで表現しました。この新たなロゴマークとともに、気持ちを新たにより一層まい進してまいります。



**神戸医師協同組合**  
Kobe Medical Cooperative Association

## 2月度 理事会

平成29年2月23日(木)午後2時より同4時15分まで神戸医師協同組合本部役員会議室において理事18名全員、監事4名全員が出席して理事会を開催しました。

### ■ 定例協議事項

- 1) 新規組合員加入について
- 2) 新規賛助会員加入について
- 3) 平成28年度決算見通しについて
- 4) 平成29年度予算(案)について

- 3) (総務) モバイルパソコン用ウイルス対策ソフト契約について
- 4) (総務) サーバーの入れ替えについて
- 5) (総務) 神戸医協ネットワークのファイアウォール更新およびデータ通信速度増速について
- 6) (薬品) 2017年度版GooDsカタログ購入について
- 7) (リネン) ロール場作業環境改善工事について
- 8) その他

### ■ 報告事項

- 1) 組合員加入状況報告
- 2) 常務会承認事項報告
- 3) 平成29年3月職員配置図報告
- 4) 薬品担当協議会報告
- 5) リネン担当協議会報告
- 6) 業務担当協議会報告
- 7) 概算損益報告
- 8) 月間資金繰り報告
- 9) その他

### ■ 協議事項

- 1) (総務) 尼崎事業所・東側鉄製門扉補修工事について
- 2) (総務) 薬品部営業支援モバイルパソコン導入について

## 3月度 理事会

平成29年3月23日(木)午後2時より同4時10分まで神戸医師協同組合本部役員会議室において理事18名全員、監事4名全員が出席して理事会を開催しました。

### ■ 定例協議事項

- 1) 新規組合員加入について
- 2) 新規賛助会員加入について
- 3) 総代会招集通知のうち事業報告書の文案について

### ■ 報告事項

- 1) 組合員加入状況報告
- 2) 常務会承認事項報告
- 3) 平成29年度昇進・昇格・異動および職員配置図報告
- 4) 兵庫西事業所建築に係る業者決定報告
- 5) 薬品担当協議会報告
- 6) リネン担当協議会報告
- 7) 業務担当協議会報告
- 8) 概算損益報告
- 9) 月間資金繰り報告
- 10) その他

### ■ 協議事項

- 1) 平成28年度決算見通しについて
- 2) (総務) 明石事業所および西神事業所 消防設備点検後の設備改修について
- 3) (総務) 本部会館・3階系統排水管更新工事について
- 4) (総務) 本部会館・6階大ホールおよび会議室用机・椅子購入について
- 5) (リネン) 集配車両増車について
- 6) (リネン) 恒和運送への配送業務委託および、配送車両売却について
- 7) その他

## 第54回 通常総代会開催ご案内

神戸医師協同組合では第54回通常総代会を次の通り開催いたします。

(日 時) 平成29年6月1日(木)午後5時より

(会 場) 神戸ポートピアホテル「和楽」(本館地下1階) 〒650-0046 神戸市中央区港島中町6-10-1 / TEL 078-302-1111 (代表)

## 新規組合員加入(平成29年1月27日～平成29年3月23日)

佐々木務幸(東灘区)	舛谷 元丸(尼崎市)	川上 泰弘(西宮市)	片平 敏雄(明石市)	秋武 卓男(神崎郡)
古川 逸樹(東灘区)	金島 大仁(伊丹市)	岸田 健(西宮市)	金森 章泰(明石市)	山口 浩三(三田市)
柴北 宗頤(中央区)	外村 篤志(伊丹市)	佐藤 英美(西宮市)	宍田 克己(明石市)	柳浦 敬子(丹波市)
大野健太郎(西区)	田中 大也(宝塚市)	原田 晋(西宮市)	千郷 雅史(明石市)	小澤 邦顕(豊岡市)
谷口 秀典(尼崎市)	大門 勝史(宝塚市)	前田 信証(西宮市)	酒井 大輔(三木市)	戸田 勝也(淡路市)
濱田 信一(尼崎市)	伊東 顕(西宮市)	重信 光俊(芦屋市)	奥 日出一(加古川市)	
平杉嘉一郎(尼崎市)	龜田 幸男(西宮市)	渡邊 誠人(芦屋市)	石塚 真示(姫路市)	

神戸医師協同組合がおすすめします  
毎日・美味しく摂りたい!!  
**「コラーゲンペプチド」**  
ブイ・クレス  
**CP10 (シーピーテン)**



ブイ・クレス CP10 125ml



ブイ・クレス CP10ゼリー 80g

NUTRI:

**最近よく耳にする「コラーゲンペプチド」とは?**

コラーゲンとは、肌(真皮)、筋肉、骨、軟骨などを構成するたんぱく質の一種で、体に不可欠な成分です。

コラーゲンペプチドとは、コラーゲンを細かく分解し、消化・吸収しやすくしたもので。

**なぜ? 「コラーゲンペプチド」が注目されているのですか?**

みなさんも体に不可欠な「コラーゲンペプチド」のチカラについて耳にしたことがあると思いますが、その中でも2015年「褥瘡予防・管理ガイドライン(第4版)」に収載されてから医療の現場でも注目されています。

**2015年「褥瘡予防・管理ガイドライン(第4版)」にも収載!されました!**

**CQ4.9** 褥瘡患者にはどのような栄養補給を行うのがよいか

**B** 褥瘡治癒のための必要エネルギーとして、基礎エネルギー消費量(BEE)の1.5倍以上を補給することが勧められる。

**CQ4.10** 褥瘡患者に特定の栄養素を補給することは有効か

**B** 必要量に見合った蛋白質を補給することが勧められる。  
**C1** 亜鉛、アスコルビン酸、アルギニン、L-カルノシン、II-3系脂肪酸、コラーゲン加水分解物など疾患を考慮したうえで補給してもよい。

引用: 褥瘡予防・管理ガイドライン(第4版)

**足りていますか?あなたの「コラーゲンペプチド」**

皮膚コラーゲン量は、骨格や筋肉がつくられる20代をピークに70代ではその半分程度まで減ってきてしまうというデータもあります。1日5~10gが理想的と言われていますが、普段の生活では補えないのが現状です。足りない分を無理なく補いたいですね。

栄養のプロが飲んでいます。

51%

2人に1人が  
飲んでいます

美味しいから続けられる。

コラーゲンペプチド+  
ビタミン・ミネラル 配合

ブイ・クレス  
**CP10 (シーピーテン)**

アンケート回答総数: 241名  
※ニュートリー(株)調べ

ブイ・クレス  
**CP10 (シーピーテン)**



**特長1** コラーゲンペプチド10,000mg配合

**特長2** 12種類のビタミンとミネラルも配合

**特長3** 美味しいミックスフルーツ味

多くの医療現場・医療従事者様にご採用いただいています。  
ぜひ一度、お試しください!  
サンプルご用意しております。

## 個人型確定拠出年金 iDeCo(イデコ)のご案内

平成29年1月から、専業主婦、公務員の方を含め、基本的に60歳未満のすべての方が利用できるようになりました。

## 私たちの年金を増やす新しい選択肢



individual-type Defined Contribution pension plan

自分で入る、自分で増やす、もうひとつの年金

私たちの「老後」は20年以上! 豊かな老後を過ごすためには今から備えを始めることが大切です。



\*それぞれの平均寿命は、厚生労働省「平成27年簡易生命表」に基づきます。

## だれでも入れます!

2017年の法改正により、基本的に20歳以上60歳未満のすべての方がご利用になれるようになりました。\*



\*厚生年金保険に加入する15歳以上の会社員等も加入可能です。

「元本確保型」の商品もありますが、投資信託等の商品の場合は元本を下回る可能性もあります。

スタート

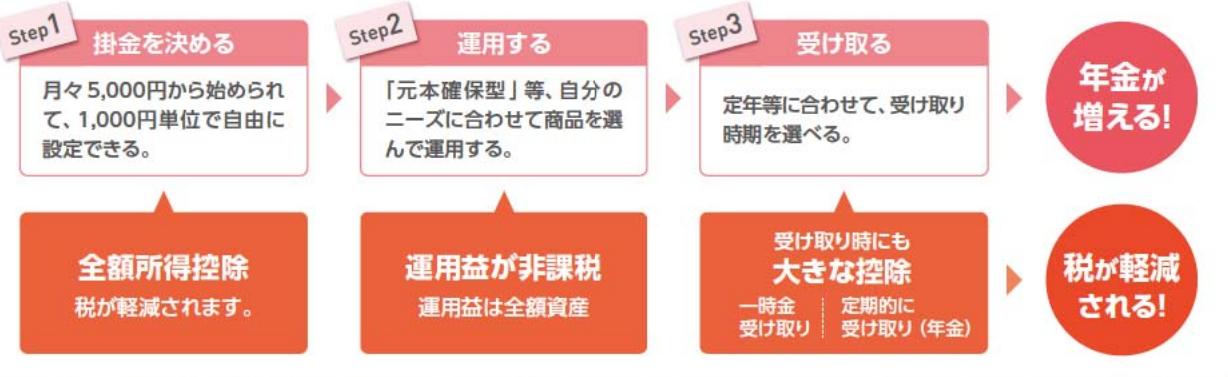
積立期間

→ 60歳

運用益

年金資産  
受け取り

掛け金



## ご注意事項

- 積立金の運用は加入者ご自身の責任で行われ、受け取る額は運用成績により変動します。
- 運用商品の中には、元本確保されない商品もありますので、商品の特徴をよく理解した上で選択してください。
- iDeCoは、老後の資産形成を目的とした年金制度であるからこそ、税制優遇措置が講じられています。このため、原則60歳まで積立金を引き出すことはできませんので、ご注意ください。
- 加入期間等に応じて受給できる年齢が決まります。
- 手数料がかかります(運用管理機関や商品によって異なります)。



運用プランを途中で変えられるから安心。

詳しくは  
インターネットで

制度の詳細およびご不明点等は  
国民年金基金連合会のホームページ (<http://www.npfa.or.jp/401K/>) を参照

取扱窓口

神戸医師協同組合 TEL : 078-241-8992 MAIL : [hoken@kobe-ishikyo.or.jp](mailto:hoken@kobe-ishikyo.or.jp)

# おすすめリゾートガイド

安心の会員制リゾートホテル

組合員の先生は

## 「ザ グラン リゾート」をご利用いただけます。

一流の料理人が創りあげる旬を愉しむ料理と、心をつくしたおもてなしで評判のザ グラン リゾート。会員制ならではのリゾートタイムをどうぞご体験ください。



富士河口湖特別室

**料 金**

1泊2食付料金(税込・サービス料不要) ご夕食は本格会席フルコースです。

**12,960円~**プリンセス有馬・富士河口湖は**13,824円~**

※下記ホテルを土曜日にご宿泊の場合は、下記の料金が加算されます。

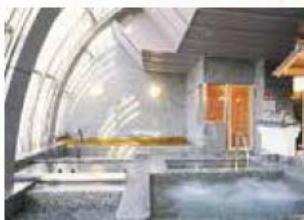
●プリンセス有馬・プリンセス富士河口湖 / 1,620円

●有馬・淡路島・白浜・京都・近江舞子 / 2,160円

※年末年始・ゴールデンウイーク・お盆等の期間は特別料金となります。※2017年3月現在(消費税8%)

※キャンセル料は2日前の16時以降より発生いたします。また、特別期間は11日前からとなります。

**●料金を追加していただくことにより、さらにグレードアップしたお料理をお楽しみいただくことができます。**



プリンセス有馬 大浴場



カンタン予約はこちらから!

**1**

ご利用日、ご利用ホテルをお決めいただき、予約センターにお電話ください。

**予約センター****06-6353-1955****ナビダイヤル****0570-00-1955**

全国どこからでも市内通話料金でご利用いただけます。

**受付時間**

9:00-18:00 (土・日も受付しております)

**2**会員番号と会員名を最初にお伝えください。  
ご希望のホテルと宿泊日をお申し付けください。**会員番号**業務部 開発推進課へお問い合わせください。  
TEL 078-241-8819**会員名**

神戸医師協同組合

※当組合のホームページからもご予約できます。

※温泉につき、別途入湯税がかかります。



医業経営・税務コンサルティング

## 採用の基準・条件を間違うと トラブルのもとになる



職員を採用するときにつけて  
いることってなんでしょうか?

言葉が悪いかもせんが数合わ  
せ?あるいは退職したから必要に迫ら  
れて…。など、そのようなことってない  
ですね。3月と9月ごろには毎年、院  
長から「人を探してくれないか」という  
お言葉…。最初が肝心です。

たつた何分かの面接で人柄・スキルな  
どわかることはないですから。採用条件  
を決めておきましょう!

雇用契約書や誓約書などの準備は必  
須です。後々問題が起らぬように詰  
めをしっかりとしておくことです。

採用条件の詳細は…

ショーンと業務内容や人物像や性格、必要  
資格と経験年数、年齢、勤務時間、給料  
の金額、賞与と退職金、福利厚生や休  
日、休暇、契約形態、退職に関する事項  
などです。

とくにポジションと業務内容は大事  
です。誰の部下にするのか、またはリーダー  
になつてもうるのか、それによつ  
て、採用する人の性格から経験年数、そ  
れに年齢なども変わつくるはずです。

年齢は求人広告に出すことはできま  
せんが、おおよその見当は決めておくべ  
きでしよう。ポジションによつては、年  
齢が高い方が良いこともあります。求人  
広告に出さなかつたとしても、文字にす  
ることが大切です。雇用する前に、書面  
で条件を提示しなければいけません。そ  
もそも、これらの条件が決まつていなけ  
れば、入職してくれません。

そして、内定が決まつた看護師や職員  
とは、雇用契約書を交わしますよう。  
できれば誓約書も一緒に渡して、署名  
してもらつてください。誓約書の内容は  
次のような内容がいりますね。

1. 就業規則だけではなく、決められた  
ルールは守ること
2. 患者さんの情報はもちろんのこと、  
医院・クリニックの機密情報を漏ら  
さないこと
3. ポジションの転換や業務の変更が  
あつた場合でも同意すること
4. 懲戒のときには理由を理解し、退職  
するときにも、迷惑をかけないこと

採用は  
相思相愛でなければいけない

院長との人間関係が悪くなつてい  
り、懲戒解雇するときになつてから、雇  
用契約書や誓約書に署名してもらうの  
は不可能です。入職するときであれば、  
嫌がる人はいません。それに、そのよう  
な書類があると、「ルールがあり、それ  
を守らなければいけない医院・クリニック  
なんだ」という気持ちも生まれます。  
また入職時には、身元保証書や健康診  
断書なども提出してもらうべきです。採  
用が決まる時には、お互ひに、「入職させたい」「入職したい」という気持ちが  
先行しがちです。冷静になるためにも、  
書類で一つずつ条件を確認しながら、進  
めていきましょう。

それによって、結果的に採用できな  
かったとしても、入職してから、トラブル  
を起こされたり、すぐに辞められるよ  
りリスクが軽減されると思います。



下山 学 (しもやま まなぶ)

兵庫県生まれ。人事コンサルティング会社で、中  
小病院、医院・クリニックを担当。人事労務の実  
務を経験し、株式会社 経営人事教育システム代  
表取締役として、総合的な経営人事コンサル  
ティングを行う。なかでも労力を伴う採用や研  
修、カウンセリングといった人事の力仕事が  
得意。経営にしつかり加わりながら、経営のプロ  
という第三者の目を持つ「院外の人事部長」と  
して、人事経営の幅広い問題を解決に導く。

# 神戸開港 150年

ハイカラ  
—神戸からはじまる西洋物語—



## 神戸にやってきたグルーム

ロンドン生まれのグルームは、兄のフランク（上海や長崎の貿易会社・グラバー商会のトマス・グラバーと共同経営者）を頼って来日。1868（慶応4）年4月、21歳のときにグラバー商会の支店を開設するため、神戸にやってきました。

その年に身を寄せた善照寺の住職の世話で、士族の娘・宮崎直と結婚。しかし、1870年にグラバー商会は倒産し、翌年、元同僚と共同出資して、居留地101番地にモーリヤン・ハイマン商会という貿易会社を設立します。日本茶の輸出、セイロンからの紅茶の輸入などを手掛け、横浜に支店を設けるほどに成長。1883年、家族で横浜に移り、茶や生糸の輸出を手掛けますが、順調に伸びる茶貿易に対し、生糸は失敗に終わり、10年ほどで神戸に戻ります。その後は居留地内播磨町34・35番地に商社を構え、生涯、日本を愛し、神戸を愛し、六甲山を愛し、私財を投じて地域のために尽力していきます。

## すべてのはじまりは六甲から

山歩きが好きだった彼は、六甲の自然とその眺望の素晴らしさに魅了され、1895（明治28）年6月には1万坪の敷地を3つの村から借り受け別荘を建てました。週末に友人たちを招いては、遠い故国の思い出話を楽しんでいたようです。

1898年の夏、遊びに来ていた友人たちの「長いことゴルフをしていないな」「ゴルフがしたいな」の言葉に、「じゃあ、ここにゴルフ場をつくろうか」と答えたことが、日本初のゴルフ場開設のきっかけになったといわれています。



グルームが18番サンドグリーンで、パッティングに入る前にラインを読んでいる様子

(写真提供：一般社団法人 神戸ゴルフ倶楽部)

グルームは別荘に隣接する土地12万坪を借り、仲間の協力を得て、岩を掘り起こし、雑草や竹の根を刈り取るなど、全くの人力によるホール造りに奮闘しました。およそ3年の苦労の末、

風薫る五月、爽やかな六甲の緑が神戸市民の心を癒やしてくれます。1868年神戸開港の年に神戸に上陸した1人のイギリスの青年、アーサー・ヘスケス・グルーム、21歳。やがて「六甲の開祖」と称されるこの青年は、六甲の自然に魅せられ、日本人以上に日本を愛し、日本で最初のゴルフ場をつくります。今回は、この神戸に、そして日本のゴルフ界に大きな功績を残した偉大なるイギリス人の物語です。

1901（明治34）年の秋に4ホールのプライベート・コースが完成。その費用はすべてグルームが負担しています。

日本初のゴルフ場が神戸・六甲山に造られたという情報は、横浜や長崎の外国人たちや、上海・香港にまで聞こえ、来場者は増えるばかり。コースの維持費は膨らみ、グルームひとりの力では負担しきれなくなっていました。また、大変な苦労の末に出来上がったコースでしたが、4ホールではありませんにも物足りず、9ホールに拡張するとともに会員制のクラブにしようということになりました。そして1903（明治36）年5月24日、「神戸ゴルフ倶楽部」が日本初のゴルフコースとして、正式にオープン。翌年には、さらに9ホール拡張され、日本最古の18ホールのコースが完成しました。



18番サンドグリーンとクラブハウス。右端はグルーム 1904年

(写真提供：一般社団法人 神戸ゴルフ倶楽部)

【参考資料】 高木應光『神戸スポーツはじめ物語』神戸新聞総合出版センター  
久保田誠一『日本のゴルフ100年』日本経済新聞社  
一般社団法人 神戸ゴルフ倶楽部 ホームページ

## イベントガイド

### 5月「神戸開港150年記念式典」

5月19日（金） 神戸ポートピアホテル

国や港を代表する人たちを迎えて、市民とともに祝います。

### 5月「神戸開港150年音楽祭」

～歌え！踊れ！光り輝く未来（あした）～

5月20日（土）・21日（日） 神戸メリケンパーク特設会場

多彩な音楽を通じて、日本の近代化に大きな役割を果たした神戸開港を広く周知します。（観覧のお申込み受付は終了いたしました。）

## - PROUD -

プラウド苦楽園

夙川、ニテコ池。  
名声の池畔に、名を刻む。

完成予想図



プラットアプローチ  
阪急「苦楽園口」駅徒歩8分

専有面積 90m<sup>2</sup>以上・43戸  
中心

オーダーメイド  
対応※1

地下平面駐車場  
100%設置

■「プラウド苦楽園」先着順物件概要●所在地／兵庫県西宮市奥畠137番3●用途地域／第一種低層住居専用地域●交通／阪急甲陽線「苦楽園口」徒歩8分●敷地面積／8,199.37m<sup>2</sup>●建築確認番号／第BCJ16大建確047号変1●構造・規模／鉄筋コンクリート4階(建築基準法上は地上3階地下1階建て)●総戸数／65戸●販売戸数／4戸●販売価格(税込)／6,040万円(1戸)～12,370万円(1戸)●専有面積／78.60m<sup>2</sup>～123.82m<sup>2</sup>●バルコニー面積／6.27m<sup>2</sup>～13.96m<sup>2</sup>●間取り／3LDK～4LDK●管理費(月額)15,000円～23,000円(インターネット使用料1,512円を除く)●修繕積立金(月額)／6,300円～10,000円●管理準備金／15,000円(引渡し時一括払い)●修繕積立一時金／504,000円～800,000円(引渡し時一括払い)●地代(月額)／11,865円～18,115円●地代保証金／284,760円～434,760円(引渡し時一括払い)●駐車場／67台●平面式駐車場67台(内来客用平面駐車場2台)(月額料金19,000円～24,000円)●バイク置場／5台(バイク5台、ミニバイク5台)(月額使用料バイク：3,000円)●自転車置場／65区画(平面式)(月額使用料500円)●建物竣工時期／2018年7月下旬(予定)●入居時期／2018年8月下旬(予定)●事業主(売主)・販売提携(代理)：野村不動産株式会社関西支社[国土交通大臣免許(13)第1370号(一社)不動産協会会員(公社)首都圏不動産公正取引協議会加盟]〒550-0011大阪市西区阿波座1丁目4番4号TEL:0120-06-6552●事業主(売主)・販売提携(代理)：関電不動産開発株式会社[国土交通大臣(3)第6379号(一社)不動産協会会員(公社)首都圏不動産公正取引協議会加盟]〒530-0005大阪市北区中之島3丁目3番23号中之島ゲビル14FTEL:06-6446-8826●施工／野村建設工業株式会社●管理形態／区分所有者全員により管理組合を結成し、管理会社に委託●分譲後の権利形態／建物は区分所有、建物共用部分は専有面積比率による所有権の共有、敷地は専有面積比率による一般定期借地権(転貸地権)の準共有。●借地権の種類と期間／一般定期借地権(転借地権)引渡日：2088年8月30日まで●先着順受付場所／「プラウド苦楽園」マンションサロン※お申込に必要なもの：お認印・平成27・28年分の取引証明書(源泉徴収票等)・健康保険証・本人確認書類(運転免許証・パスポートをお持ちください)。詳しくは係員にお問い合わせください。●広告有効期限／平成29年5月末日※掲載の概要是平成29年4月14日時点の概要です。※先着順につき、ご希望の住戸がご成約済みの場合がございます。あらかじめご了承ください。

※掲載の完成予想図は、現地付近を撮影(平成28年11月撮影)したものに、計画段階の図面を基に描いたCGで合成処理したものです。実際は多少異なります。また、施工上の都合、行政官庁等の指導協議により形状、仕上、構造、色彩等を変更する場合があります。尚、外観の細部、各種設備機器、配管類、照明機器等および周辺道路、電柱、標識、外構物、植栽等は省略または簡略化しております。※タイル、ガラス等の各種仕上げ部材は、印刷の都合上実物と質感、色、大きさ等の見込み方が異なる場合があります。※植栽は特定の季節の状況下でのみではなく、施工時は、完成予想程度には成長しておりません。また樹種及び從前敷地の保存樹・保存樹木は、変更になる場合があります。※徒歩分數は80mを1分として算出しています。※1 オーダーメイド(有償)に対応していない住戸も一部ございます。またプランによりご要望にお応えできない部屋もございます。

お問合せ／「プラウド苦楽園」マンションサロン

0120-065-225

営業時間／10:00～17:30(土・日・祝は10:00～18:00)

定休日／水・木曜日(祝日除く)

右記QRコードを読み取っていただければ、来場予約ページにアクセスできます。

プラウド 苦楽園 検索

事業主(売主)・販売提携(代理)

事業主(売主)・販売提携(代理)

野村不動産

関電不動産開発

あしたを、つなぐ — 野村不動産グループ

## - PROUD -

プラウド芦屋東山

これほどまでの芦屋が、あったとは。



南側立面完成予想図

## 「プラウド芦屋東山」(完全予約制) モデルルーム案内会開催

新快速停車 JR 神戸線

阪急神戸線

「芦屋」駅 徒歩10分 「芦屋川」駅 徒歩11分

JR「芦屋」駅より

「大阪」駅へ13分

「三ノ宮」駅へ8分

(新快速利用)

※通勤時17分(快速・新快速利用)

※通勤時8分(新快速利用)

■「プラウド芦屋東山」物件概要●所在地(地番)／兵庫県芦屋市東山町347番1●交通／JR神戸線「芦屋」駅徒歩10分、阪急神戸線「芦屋川」駅徒歩11分●敷地面積／2,286.64m<sup>2</sup>(建築確認対象面積)●用途地域／第一種低層住居専用地域●建築確認番号／BCJ16大建確004(平成28年11月付)、BCJ16大建確004変1(平成28年9月付)●構造・規模／RC造地上3階・地下1階建て●総戸数／20戸●間取り／3LDK～4LDK●専有面積／84.78m<sup>2</sup>～154.91m<sup>2</sup>●バルコニー面積／8.25m<sup>2</sup>～18.52m<sup>2</sup>●駐車場／21台●機械式駐車場13台、平置駐車場6台(来客用平置駐車場(身障者対応サイズ)1台含む)、専用平置駐車場2台(月額使用料20,000円～27,000円)●自転車置場／38台(2段式17台、スライドラック式16台、固定ラック式2台)、専用平置自転車置場：3台)(月額使用料200円～400円)●ミニバイク置場／2台(月額使用料2,000円)●インターネット使用料(月額)／1,760円●専用庭使用料(月額)／980円～1,070円●竣工時期／平成29年9月下旬(予定)●引渡し予定期／平成29年10月中旬(予定)●分譲後の権利形態／敷地及び建物共用部分：専有面積割合による所有権の共有、建物専有部分区分所有権●管理形態／区分所有者全員で管理組合結成後、野村不動産バーナーズ株式会社に委託●売主(事業主)：野村不動産株式会社関西支社[国土交通大臣免許(13)第1370号(一社)不動産協会会員(公社)首都圏不動産公正取引協議会加盟]〒550-0011大阪市西区阿波座1丁目番4号(野村不動産四ツ橋ビル15階)TEL:0120-06-6552●設計監理／株式会社IAO竹田設計●施工／野村建設工業株式会社■先着順分譲概要●販売戸数／3戸●販売価格(税込)／8,990万円～12,900万円●住専有面積／84.78m<sup>2</sup>～123.43m<sup>2</sup>●バルコニー面積／15.57m<sup>2</sup>～18.47m<sup>2</sup>●間取り／3LDK●管理費(月額)／33,700円～49,100円●修繕積立金(月額)／7,700円～11,210円●管理準備金／56,000円～81,500円(引渡し時一括払い)●修繕積立一時金／847,800円～1,234,300円(引渡し時一括払い)■受付場所／プラット芦屋マンションサロン※申込の方は、認印・収入証明書(平成27・28年分の源泉徴収票[写]または直近3年分の確定申告書[写])・健康保険証・ご本人確認書類(運転免許証・パスポート等)をご持参ください。詳しくは係員にお問い合わせください。●広告有効期限／平成29年5月末日※掲載の概要是平成29年4月14日時点の概要です。※先着順につき、ご希望の住戸がご成約済みの場合がございます。あらかじめご了承ください。

※掲載の外觀完成予想図は、計画段階の図面を基に描いたもので実際のものとは異なります。また、施工上の都合、行政官庁等の指導協議により形状、仕上、構造、色彩等を変更する場合があります。尚、外観の細部、各種設備機器、配管類、照明機器等および周辺道路、電柱、標識、外構物、植栽等は省略または簡略化しております。※タイル、ガラス等の各種仕上げ部材は、印刷の都合上実物と質感、色、大きさ等の見込み方が異なる場合があります。※植栽は特定の季節の状況下でのみではなく、施工時は、完成予想程度には成長しておりません。また樹種及び從前敷地の保存樹・保存樹木は、変更になる場合があります。芦屋市の意向により今後代替、剪定される可能性がございます。CG処理を施したので、実際とは多少異なります。あらかじめご了承ください。※完成予想図で表現している東山公園内の植栽は、芦屋市の意向により今後代替、剪定される可能性がございます。CG処理を施したもので、実際とは多少異なります。あらかじめご了承ください。※記載の電車所要時間は平日・日中時(12:00～15:00)に最も本数の多い電車の所要時間です。乗り換・待ち時間は含まれておりません。また、徒歩分數は80mを1分として算出しています。

ご予約・お問い合わせは、プラウド芦屋マンションサロン

0120-020-671

ホームページから来場予約いただけます。

プラウド芦屋東山 検索

右記QRコードを読み取って

いただければ、来場予約

ページにアクセスできます。



[売主]

野村不動産

営業時間／10:00～17:30(土・日・祝は10:00～18:00)

定休日／水・木曜日(祝日除く)

## 高い志と強い気概を持って挑戦していきます!!



私たちが  
神戸医師協同組合の  
新入職員です。

神戸医師協同組合の元気  
いっぱいな新入職員を  
ご紹介いたします。

日笠まりこ  
(ひがさ まりこ)

甲南大学  
経営学部

この春より神戸医師協同組合に入職いたしました、日笠まりこと申します。甲南大学の経営学部で、国際経営を専攻していました。1日でもはやく仕事を覚え、皆様のお役に立てるよう明るく誠実に頑張りたいと思っております。どうぞよろしくお願ひいたします。



瀬織 智也  
(こうけつ ともや)

神戸学院大学  
経済学部

神戸学院大学経済学部出身の瀬織智也と申します。生まれも育ちも兵庫県の22歳です。10年間サッカーをしていましたので、体力には自信があります。至らぬ点も多々あると思いますが、皆様のお役に立てるよう精一杯頑張りますので、よろしくお願ひいたします。



本田 友香  
(ほんだ ゆか)

兵庫県立大学  
経営学部

兵庫県立大学経営学部出身の本田友香と申します。新社会人として不安もあり、期待もありのなか研修に励んでいます。未熟者ながら、いつも明るく元気に、笑顔を絶やさず仕事を頑張りたいと思っております。どうぞよろしくお願ひいたします!



横田 和宏  
(よこた かずひろ)

近畿大学  
経営学部

今年近畿大学を卒業し、現在研修に励んでおります。入ったばかりでわからないことが多々ございますが、神戸医師協同組合の一員として、いち早く組合員の皆様方のお役に立てるよう努力してまいりますので、ご指導、ご鞭撻のほどよろしくお願ひいたします。



石田 勇貴  
(いしだ ゆうき)

神戸学院大学  
法学部

神戸学院大学法学部法律学科出身の石田勇貴と申します。神戸医師協同組合60周年という記念すべき年に採用していただきしたこと、とても嬉しく思います。当組合のロゴもリニューアルし私も心機一転社会人として責任をもって組合員様を精一杯サポートいたします。



まごころを込めて健康をお届けします。

**製造販売元**  
**全星薬品工業株式会社**  
 大阪市阿倍野区旭町1-2-7

**発売元**  
**全星薬品株式会社**  
 堺市堺区向陵中町2-4-12

<http://www.zenseiyakuhin.co.jp>

# SUGIKO

杉本興業株式会社

■店舗・住宅のデザイン／設計／リフォーム■

お客様の夢の空間づくりをお手伝いさせていただきます。まずはお気軽にお問い合わせ下さい。

～お客様と共に実現させる空間～  
 ☎ 0120-56-8898  
 ☎ 652-0811  
 神戸市兵庫区新開地4丁目1-15-1F  
 MEIL : [info@sugimoto-kogyo.com](mailto:info@sugimoto-kogyo.com)   
<http://www.sugimoto-kogyo.com> 

店舗  
  
 住宅  
  
 病院  


私たち  
 キョーリン製薬グループの一員として、  
 ジェネリック医薬品の明日を担うべく  
 夢と誇りを胸に、  
 「品質保証」「安定供給」「情報提供」という  
 責任を果たし、  
 つねに信頼で選ばれる企業で  
 ありたいと願っています。





キョーリン リメディオ株式会社 ☎ 920-0017 石川県金沢市諸江町下丁287番地1 TEL.076-239-2270 <http://www.kyorin-rmd.co.jp>

あらゆる広告企画とサイン企画・制作

**広告代理**  
 市営地下鉄・市バス・JR・神鉄・山陽・  
 阪神・阪急電鉄・交通広告、電柱・屋外広告

**サイン工事**  
 電装プラスティックサイン・パネルサイン  
 ・診療案内サイン・その他サイン全般

**株式会社  
 広告のハミルトン**  
 神戸市兵庫区荒田町4丁目8番1号(荒田グランド前)  
<http://www.ad-hamilton.co.jp>

何なりとご相談下さい！  
 TEL.078-511-1905  
 FAX.078-531-1977  
 E-mail: [info@ad-hamilton.co.jp](mailto:info@ad-hamilton.co.jp)

# 兵庫県 医療信用組合の ご案内

兵庫県医療信用組合は、兵庫県医師会、兵庫県歯科医師会、  
兵庫県薬剤師会の三師会が母体となり設立された、  
**医療、医薬に関わる組合員のための  
専門金融機関です。**

三師会会員の皆さまの仕事と暮らしにお役に立てるよう  
様々な金融サービスを提供しております。



兵庫県医療信用組合は、昭和35年(1960年)3月、金融事情が逼迫するさ

なか、組合員同士が相互に支えあう協同組織の金融機関として設立されました。発足以来、「相互扶助」の精神と「堅実経営」をモットーとした経営指針を堅持しております。これからも組合員の皆さまが安心してご利用いただける金融機関として、組合員の皆さまと共に発展して参ります。



## 組合の 特 色

### 組合員加入のご案内

兵庫県医師会にご入会の際には、ぜひとも兵庫県医療信用組合の組合員にご加入頂き、当組合が提供する各種金融サービス(預金、融資、為替業務など)をご利用ください。

#### 組合員資格

- 兵庫県下で医療・医薬に関わる事業を営まれている方
- 医療・医薬に関わる事業に従事されている方で、兵庫県下にお住いの方、もしくはお勧めの方

#### 出資金

一口1,000円~

### 組合の概要

(平成29年3月末現在)

理 事 長 竹政 順三郎

本店所在地 〒651-0086  
神戸市中央区磯上通3丁目2番17号

設 立 昭和35年3月19日

預 金 688億75百万円

貸 出 金 107億39百万円

出 資 金 9億12百万円

組 合 員 数 4,786名

店 舗 数 4店舗(本店営業部、尼崎支店、姫路支店、西宮支店)

常勤役職員 55名



兵庫県医療信用組合  
HYOGOKEN IRYOU CREDIT UNION (HICU)

〒651-0086 神戸市中央区磯上通3-2-17  
TEL 078-241-5201 FAX 078-241-5210  
<https://www.hyoishin.co.jp/>

兵庫県医療信用組合

検索

神戸医師協同組合 組合員の皆様へ。

## ボルボ車両紹介事業のご案内

大切な命を、そして大切な未来を守るために。安全性能と機能美に優れたボルボを。



ボルボ最新モデル 新車を、  
車両本体価格より最大で15%OFFにてご購入いただけます。

**SPECIAL OFFER  
~15% OFF**

※パッケージ価格、メーカーオプション価格も  
特別対象となります。

●マークはエコカー減税対象車となります。

## VOLVO FULL-RANGE PRICE LIST

V40

**SPECIAL OFFER  
5~10% OFF**  
最大約45万円OFF



NEW V40 T3 Kinetic	¥3,390,000 ▶ ¥3,220,500 ●
NEW V40 T3 Momentum	¥3,840,000 ▶ ¥3,456,000 ●
NEW V40 D4 Momentum	¥4,090,000 ▶ ¥3,681,000 ●
NEW V40 D4 Inscription	¥4,390,000 ▶ ¥3,951,000 ●
NEW V40 T5 R-Design	¥4,550,000 ▶ ¥4,095,000 ●

V40  
Cross Country

**SPECIAL OFFER  
5~10% OFF**  
最大約45万円OFF



NEW V40 Cross Country T3 Kinetic	¥3,540,000 ▶ ¥3,363,000 ●
NEW V40 Cross Country D4 Kinetic	¥3,790,000 ▶ ¥3,600,500 ●
NEW V40 Cross Country D4 Momentum	¥4,240,000 ▶ ¥3,816,000 ●
NEW V40 Cross Country D4 Summum	¥4,540,000 ▶ ¥4,086,000 ●
NEW V40 Cross Country T5 AWD Momentum	¥4,290,000 ▶ ¥3,861,000

S60

**SPECIAL OFFER  
15% OFF**  
最大約92万円OFF



S60 T3 SE	¥4,340,000 ▶ ¥3,689,000 ●
S60 D4 SE	¥4,590,000 ▶ ¥3,901,500 ●
S60 T5 SE	¥5,150,000 ▶ ¥4,377,500 ●
S60 T5 R-Design	¥5,540,000 ▶ ¥4,709,000 ●
S60 T6 AWD R-Design	¥6,140,000 ▶ ¥5,219,000 ●

V60

**SPECIAL OFFER  
15% OFF**  
最大約95万円OFF



V60 D4 SE	¥4,790,000 ▶ ¥4,071,500 ●
V60 D4 R-Design	¥5,490,000 ▶ ¥4,666,500 ●
V60 T6 AWD R-Design	¥6,340,000 ▶ ¥5,389,000 ●
V60 Cross Country D4 SE	¥4,990,000 ▶ ¥4,241,500 ●
V60 Cross Country T5 AWD SE	¥5,290,000 ▶ ¥4,496,500 ●

XC60

**SPECIAL OFFER  
15% OFF**  
最大約107万円OFF



NEW XC60 D4 Classic	¥5,990,000 ▶ ¥5,091,500 ●
NEW XC60 T5 AWD Classic	¥6,290,000 ▶ ¥5,346,500 ●
XC60 T6 AWD R-Design	¥7,190,000 ▶ ¥6,111,500 ●

XC90

**SPECIAL OFFER  
7% OFF**  
約70万円OFF



XC90 T5 AWD Momentum	¥7,740,000 ▶ ¥7,198,200 ●
XC90 T6 AWD R-Design	¥8,790,000 ▶ ¥8,174,700 ●
XC90 T6 AWD Inscription	¥9,090,000 ▶ ¥8,453,700 ●
XC90 T8 Twin Engine AWD Inscription	¥10,090,000 ▶ ¥9,383,700 ●

さらに、ボルボ・カー・ジャパン(株)が実施している各種キャンペーンとの併用も可能です。

その他モデルについても対象となっておりますので、詳しくはセールス・スタッフまでお問い合わせください。

最寄りの正規ボルボ・ディーラーへお問い合わせください

## □ボルボ・カー 伊丹

〒664-0836 伊丹市北本町2丁目252番地  
TEL : 072-785-8815 / FAX : 072-785-0300

## □ボルボ・カーズ 神戸西

〒655-0013 神戸市垂水区福田4-3-13  
TEL : 078-707-7711 / FAX : 078-707-7715

## □ボルボ・カー 西宮

〒662-0978 西宮市産所町14-11  
TEL : 0798-36-1477 / FAX : 0798-36-1800

## □ボルボ・カーズ 加古川

〒675-0031 加古川市加古川町北在家789  
TEL : 079-424-0850 / FAX : 079-421-9900

## □ボルボ・カー 神戸

〒651-0075 神戸市中央区北本町通4丁目2-20  
TEL : 078-232-0555 / FAX : 078-231-7777

## □ボルボ・カーズ 姫路

〒670-0061 姫路市西今宿2丁目1-10  
TEL : 079-296-0850 / FAX : 079-297-5481

●写真は日本仕様と異なる場合があります。日本仕様は右ハンドルになります。●写真は一部オプション/アクセサリー装着車となります。●表示価格はメタリック/パール・ペイント、メーカーオプション/アクセサリーの価格、取扱税を含む税金(消費税を除く)、保険料、登録の諸費用、付属品代を含まないメーカー希望小売価格(消費税込み)であり、参考価格です。アクセサリーの取付工賃、リサイクル料金は別途必要となります。●販売価格はボルボ・ディーラーが独自に定めておりますので、お問い合わせください。  
 ●車両本体価格には、パッケージ価格、メーカーオプション価格は含まれていません。●特別注文車(メーカーオプション/オプション/パッケージ/一部モデル)はメーカー受注生産車となり、ご注文後納車まで通常約4~6ヶ月以上の期間が必要となる場合があります。受注期限、納期等についても、ボルボ・ディーラーにお問い合わせください。【エコカー減税】●「エコカー減税」の対象車は、自動車取得税の軽減措置が平成29年3月31日まで、自動車重量税の軽減措置が平成29年4月30日までの新規登録車が対象となります。●自動車グリーン税制に伴う購入翌年度の自動車税の軽減措置は、平成29年3月31日までの新規登録車が対象となります。●グレードや装備するオプション等により減税額が異なる場合があります。減税の内容に関しては、変更となる場合があります。●記載の内容は、2016年11月現在のものであり、予告なく変更される場合があります。●詳しくはボルボ・ディーラーにお問い合わせください。